

INFORMATOR ZELOWSKI

Maj 2013 nr 2 (129)

20 - LECIE SAMORZĄDOWEJ WSPÓŁPRACY PARTNERSKIEJ



Bezpłatny Informator Gminy Zelów / ISSN 1640-727X

www.zelow.pl

WYDARZENIA

20-LECIE SAMORZĄDOWEJ WSPÓŁPRACY PARTNERSKIEJ



36 mieszkańców Gminy Żelów (w tym przedstawiciele samorządu lokalnego) przebywało w dniach 9-12 maja br. w partnerskiej Gminie Neuenhaus w Niemczech. Wymiana jest jedną z płaszczyzn wieloletniej współpracy obu samorządów, której celem jest wymiana doświadczeń, wzajemne poznanie się mieszkańców obu gmin

oraz ich kultury, tradycji i zwyczajów. Tegoroczne spotkanie miało szczególny charakter ze względu na jubileusz 20-lecia współpracy partnerskiej. W ramach programu Mieszkańcy mieli okazję zwiedzić wiele ciekawych miejsc, m.in. Muzeum Wiejskie w Osterwald, Zamek w Bad Bentheim, kościoły wielu wyznań oraz inne miejsca odzwierciedlające historię

regionu. Kulminacyjnym punktem wyjazdu była oficjalna część w Domu Wspólnoty Gminnej w Osterwald, podczas której władze gmin partnerskich podpisały akt odnowienia zawartego przed laty porozumienia o współpracy oraz oświadczenie podtrzymywania dalszych stosunków partnerskich.

W swoim przemówieniu Johann Arends Burmistrz Neuenhaus potwierdził to, kierując do obecnych słowa: *wola budowania lepszej, pokojowej przyszłości była decydującym motywem inspirującym do zaangażowania się na płaszczyźnie wspólnot lokalnych na rzecz kontaktów między naszymi obywatelami. Pragniemy uczynić wszystko, co jest w naszej mocy, by tak było nadal. Na tej drodze musimy umożliwiać nawiązywanie kontaktów, na nowo, każdemu następnemu pokoleniu. Musimy wiedzieć, jak wygląda życie codzienne w innym kraju, co sprzyja umacnianiu tolerancji i zaufania. Najlepsze, co*

możemy uczynić, to dalsze umożliwianie naszym mieszkańcom wzajemnego poznawania się poprzez osobiste kontakty. Dlatego też, z okazji jubileuszu, pragnę serdecznie podziękować mieszkańcom Żelowa i Neuenhaus za to, że zdecydowali się wkroczyć na tę drogę.

Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska dziękując za zaproszenie i wizytę, podkreśliła także, że partnerstwo samorządów jest bardzo istotne w dobie integracji Polski z Unią Europejską oraz wyraziła chęć współpracy także w innych dziedzinach życia społecznego.

Niezwykle sentymentalny charakter pożegnania Mieszkańców obu gmin potwierdził tylko, jak przyjacielskie kontakty zostały wypracowane przez 20 lat współpracy pomiędzy Gminą Żelów i Neuenhaus. Padło wiele ciepłych słów dotyczących dalszego rozwoju i utrzymywania stosunków w przyszłości.

PRESTIŻOWE WYRÓŻNIENIE DLA BURMISTRZA ŻEŁOWA



Urszula Świerczyńska Burmistrz Żelowa zdobyła prestiżowy tytuł „Samorządowego Menedżera Regionu” w VIII edycji rankingu „Filary Polskiej Gospo-

darki 2012”. Honorowy dyplom odebrała podczas uroczystej gali, która odbyła się 23 kwietnia w Warszawie. Nagroda przyznawana jest samorządowym liderom wyróżniającym się w regionie za działania rozwojowe oraz efektywne budowanie aktywności społecznej. Ranking został przygotowany przez redakcję dziennika gospodarczego „Puls Biznesu” i czołową firmę badawczą Millward Brown SMG/KRC. Warto zaznaczyć, że Gmina Żelów po raz pierwszy została zauważona w tym prestiżowym

rankingu. Jego celem było wyłonienie firm i liderów wśród samorządów lokalnych, których działalność ma szczególnie pozytywny wpływ na rozwój regionu. Istotną cechą rankingu jest fakt, że zwycięzcy zostali wskazani przez lokalne władze innych samorządów.

W województwie łódzkim wyłoniono 10 liderów, w tym Burmistrza Żelowa. W powiecie bełchatowskim wyróżniono jeszcze władarzy Bełchatowa i Kleszczowa. - Z ogromną satysfakcją przyje-

lam to wyróżnienie, które stawia Gminę Żelów i mnie, jako jej władza, na 5. miejscu spośród wyłonionych 10 Samorządowych Menedżerów Regionu województwa łódzkiego. Cieszy także fakt, że moje zaangażowanie w przedsięwzięcia związane z rozwojem społeczno-gospodarczym gminy zyskało uznanie wśród innych lokalnych samorządów. Tytuł ten motywuje do aktywności i kolejnych działań mających na celu wzmocnienie więzi ze społecznością lokalną – mówiła Burmistrz Urszula Świerczyńska.

Telefon alarmowy 112
Pogotowie Ratunkowe 999
Straż Pożarna 998
Policja Żelów 997
Dyżurny 44 634 14 77
Komendant 44 634 12 83
Pogotowie Gazowe 992
Pogotowie Energetyczne 991
Pomoc Drogowa 981
Biuro numerów 118-913

- Urząd Miejski w Żelowie 44 634 10 00
- OSP w Łobudzicach 44 634 15 88
- Miejski-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie 44 634 10 28
- Powiatowy Urząd Pracy Filia w Żelowie 44 364 10 66
- NZOZ „MEDYK” 44 634 12 18

- Fundacja Rozwoju Gminy Żelów 44 634 10 06 i 44 634 10 14
- Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Żelowie 44 634 13 06
- Dom Kultury w Żelowie 44 634 10 98
- Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Żelowie 44 634 11 48

- Szpital Wojewódzki w Bełchatowie Pogotowie Ratunkowe 44 635 84 80
- Przychodnia SPZOZ w Żelowie 44 634 12 65
- Wiejski Ośrodek Zdrowia w Wygłezowie 44 634 14 22
- OSP w Żelowie 44 634 29 98

BOGU NA CHWAŁĘ, LUDZIOM NA POŻYTEK



Pod Honorowym Patronatem Burmistrza Zelowa i Starosty Belchatowskiego odbyły się w Wygiełzowie 4 maja Gminne Obchody Dni Ochrony Przeciwpożarowej. W uroczystości udział wzięło 13 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych, zaproszeni goście i Mieszkańcy. Część oficjalną poprzedziła Msza Święta w kościele parafialnym w intencji strażaków koncelebrowana przez Księdza Proboszcza Stanisława Wrońskiego w asyście kapelana strażaków Księdza Kanonika Leona Strzelczyka. Gminne

święto było doskonałą okazją do wręczenia druhom i druhnom licznych wyróżnień i odznaczeń. Swoją pierwszą przysięgę na sztandar złożyła młodzieżowa drużyna OSP Wygiełzów. Uświetnieniem uroczystości była barwna defilada wozów strażackich w asyście pocztów sztandarowych. Z programem artystycznym wystąpił zespół Stowarzyszenia Kobiet Wiejskich Kurówek-Kurów oraz kapela podwórkowa „NASZA”. Na zakończenie dla Mieszkańców odbyła się tradycyjna majówka.



OBCHODY ŚWIĘTA KONSTYTUCJI

Mszą Świętą w intencji Ojczyzny dnia 3 maja rozpoczęły się w Zelowie obchody rocznicowe uchwalenia Konstytucji. Po uroczystościach w Kościele Matki Boskiej Częstochowskiej, którym przewodniczył Ksiądz Infułat Józef Nocny w asyście Proboszcza Parafii Księdza Kanonika Mariana Fałka i Księdza Jerzego Dybały, uczestnicy obchodów przeszli w przemarszu na plac Dąbrowskiego, gdzie odbyła się oficjalna część święta.

Pod pomnikiem im. Tadeusza Kościuszki głos zabrali: Burmistrz Zelowa Urszula Świerczyńska, Komendant Gminny OSP Zbigniew Dubiński oraz Prze-

wodniczący Rady Miejskiej w Zelowie Wincenty Berliński. W przemówieniach podkreślano znaczenie i rangę uchwalonej w 1791 roku Konstytucji.

Zwieńczeniem obchodów było złożenie kwiatów przez przybyłe delegacje. W patriotycznej ceremonii uczestniczyły władze samorządowe, przedstawiciele Rady Miejskiej, jednostek oświatowych i organizacyjnych z terenu Gminy Żelów oraz Mieszkańcy.

Obchody 222. rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 maja uświetniła orkiestra dęta OSP w Zelowie.



BURMISTRZ INFORMUJE



Burmistrz Żelowa
Urszula Świerczyńska

ZADŁUŻENIE GMINY ŻELÓW

Sytuacja finansowa Gminy Żelów jest bardzo niepokojąca i nigdy nie ukrywałam, że jest inaczej. Od początku mojej kadencji wielokrotnie podkreślałam to na sesjach, komisjach Rady Miejskiej i innych spotkaniach. Wraz z radnymi zastanawialiśmy się wtedy wielokrotnie, czy budżet udźwignie tak olbrzymią inwestycję, jaką obecnie realizujemy pn. „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudzicach w Gminie Żelów”. Pomimo niekompletnej dokumentacji i niezabezpieczonych w całości środków na to przedsięwzięcie, podjęliśmy wspólnie ryzyko. W ciągu kilku miesięcy udało się zrobić wszystko, aby ogłosić przetarg. Wszystko, to znaczy znaleźć brakujące środki finansowe, uzupełnić dokumentację o wymagane porozumienia, pozwolenia i uzgodnienia.

Realizacja inwestycji o wartości 42 mln zł przy budżecie ponad 50 mln zł jest ogromnym wyzwaniem. Jako Burmistrz Gminy Żelów jestem przekonana, że to wyzwanie należało podjąć, aby Mieszkańcom żyło się lepiej.

FAKTY I MITY

Na kwietniowej sesji Rady Miejskiej jeden z radnych poruszył temat ciągłego zadłużania Gminy Żelów. Pozwalam sobie odnieść się do tej uwagi na łamach Informatora Żelowskiego, ponieważ warto przedstawić liczby i FAKTY, które mówią, że zadłużanie się gminy trwało sukcesywnie od kilku lat. Obecnie nie tylko spłacamy zadłużenie z poprzednich okresów (łącznie z wysokimi kosztami obsługi kredytów wraz z odsetkami), ale jednocześnie realizujemy wiele inwestycji. W latach 2006-2007, 2009-2010 były to kwoty na poziomie 420

- 470 000 zł (poza rokiem 2008 - 638 000 zł), natomiast w roku 2012 na spłatę odsetek przeznaczono 1 mln zł, podobnie jak w roku 2013.

Kwoty zaciągniętych kredytów w latach poprzednich:

2006 rok - 5,5 mln zł, **2007 rok** - ok. 6 mln zł, **2008 rok** - 3,4 mln zł, **2009 rok** - 3 mln zł, **2010 rok** - 5,5 mln zł, **2011 rok** - ponad 7,5 mln zł, **2012 rok** - ponad 8,5 mln zł. Warto zaznaczyć, że na koniec 2010 roku zadłużenie Gminy Żelów wynosiło ponad 16,6 mln zł.

W latach 2006-2010 ilość zrealizowanych inwestycji była na nieporównywalnie niższym poziomie, niż ma to miejsce w latach 2011-2013. Już w roku 2011 Gminie Żelów udało się zrealizować 100% planowanych w budżecie zadań inwestycyjnych na łączną kwotę ponad 9,2 mln zł (nie wliczając zadań w ramach rozbudowy drogi 484). Ogółem w latach 2011-2013 wkład własny gminy do projektu pn. „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudzicach w Gminie Żelów” wyniesie ponad 6 mln zł. Zadłużenie na przestrzeni

lat 2010-2013 wzrosło o 7 mln zł, z czego 6 mln zł pochłonie inwestycja 484.

W latach 2011 - 2012 spłacono łącznie ponad 11 mln zł wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek. W 2013 roku przypada do spłaty kwota 4.654.661 zł.

Na koniec 2013 po zaciągnięciu wszystkich planowanych kredytów i pożyczek zadłużenie wyniesie powyżej 23 mln zł przy bieżących spłatach wcześniej zaciągniętych zobowiązań.

STYPENDIA SZKOLNE - II TRANSZA POMOCY MATERIALNEJ

227 000 zł otrzymała Gmina Żelów od Wojewody Łódzkiego w formie dotacji celowej na dofinansowanie świadczeń pomocy materialnej dla uczniów o charakterze socjalnym. W II półroczu

roku szkolnego 2012/2013 z pomocy materialnej dla uczniów skorzysta 456 uczniów.

Decyzje w sprawie przyznania stypendium szkolnego będą wydawane **od 17 do 21 maja 2013 r.**

w Referacie Oświaty, Kultury, Sportu i Zdrowia Urzędu Miejskiego w Żelowie (**pokój 106, I piętro**). Stypendium szkolne będzie realizowane za pomocą formularzy zamówień (bez-

gotówkowo) lub w formie częściowej lub całkowitej refundacji wydatków poniesionych na cele edukacyjne w terminie **od 3 do 19 czerwca 2013 r.**

19 TON BEZPŁATNEJ ŻYWNOŚCI

W dniach 16-17 kwietnia w siedzibie Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Żelowie w godzinach od 8⁰⁰ do 15⁰⁰

pracownicy Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Żelowie wydawali żywność w ramach programu PEAD z Ca-

ritas w Łodzi. Do odbioru żywności uprawnione były 1563 osoby. Dostarczone produkty to m.in.: cukier, dżem, mleko, ser

topiony, ryż, olej, makaron w ilości ponad 19 ton o łącznej wartości 59 752 zł.

ZAADOPTUJ BEZDOMNEGO PSA

Podczas sesji w dniu 15 marca br. Rada Miejska w Żelowie uchwaliła „Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt w Gminie Żelów na rok 2013”. Zgodnie z założeniami tego programu i w ramach zapobiegania bezdomności psów, każdy kto zaadoptuje bezdomnego psa po-

chodzącego z Gminy Żelów przebywającego w schronisku dla zwierząt w Wojtyszkach (Gmina Brąszewice) otrzyma pomoc finansową od Gminy Żelów w wysokości do 350 zł na każdego zaadoptowanego psa. Pies taki będzie zaszczepiony, odrobaczony, zaszczepiony, otrzyma również ak-

tualną książeczkę szczepień. Aby zaadoptować psa i otrzymać pomoc, należy udać się do schroniska w celu podpisania stosownej umowy i odbioru psa. Umowa ta zobowiązuje do pewnych czynności każdego opiekuna bezdomnego zwierzęcia.

Taką umowę oraz rachunek za zakupioną karmę o wartości do

350 zł na każdego zaadoptowanego psa wystawiony na Urząd Miejski w Żelowie z siedzibą przy ul. Żeromskiego 23 należy przedłożyć w pokoju nr 23 Urzędu Miejskiego. To wystarczy do otrzymania zwrotu wydanej sumy na zakup karmy. Szczegółowe informacje pod numerem tel. 44 634 10 00 wew. 40.

WAŻNE DLA MIESZKAŃCÓW

ZBIÓRKA ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

W czerwcu br. na terenie Gminy Żelów odbędzie się bezpłatny odbiór odpadów wielkogabarytowych. Odpady będą odbierane sprzed prywatnych posesji na terenie miasta i Gminy Żelów według poniższego harmonogramu.

Na terenie miasta od godziny 6.00 w dniach:

6 czerwca 2013 roku:

ul. Kilińskiego, ul. Górna, ul. Zo-fii, ul. Poprzeczna, ul. Podleśna, ul. Północna, ul. Skłodowskiej, ul. Kopernika, ul. Jana Pawła II, ul. Dzielna, ul. Wschodnia, ul. Złota, ul. Kątna, ul. Łąkowa, ul. Lubelska, ul. Leśne Działy, ul. Bujnowska, ul. Pabianicka, ul. Wolności, ul. Krótka, ul. Harcerska, ul. Sportowa, ul. Południowa, ul. Komerńskiego, ul. Piotrkowska.

7 czerwca 2013 roku:

pl. Dąbrowskiego, ul. Wąska, ul. K. Wielkiego, ul. B. Chrobrego, ul. W. Łokietka, ul. Mieszka I, ul. Poznańska, ul. Mickiewicza, ul. Kościuszki, ul. Sienkiewicza, ul. Płocka, ul. Boczna, ul. Zachodnia, ul. Kunickiego, ul. Chrapkiewicza, ul. Sikorskiego, ul. Szkolna, ul. Św. Anny, ul. Polna, ul. Żeromskiego, ul. Wrzosowa, ul. Leśniczówka, ul. Herbertowska, ul. Grzybowa, ul.

Sosnowa, ul. Ceramiczna, ul. Wesoła, ul. Cegielniana, ul. Nowy Rynek, ul. Cmentarna, ul. Przejazd, ul. Leśna, ul. Bukowa

oraz na terenie gminy od godziny 6.00 według harmonogramu:

10 czerwca 2013 roku:

Jamborek, Kolonia Karczmy, Zabłoty, Karczmy, Kuźnica, Bocianicha, Zagłówek, Kociszew, Pawłowa, Kolonia Kociszew, Dąbrowa, Bujny Szlacheckie.

11 czerwca 2013 roku:

Faustynów, Wola Pszczółeczka, Walewice, Pszczółki, Przecznia, Łęki, Zalesie, Wygielzów, Jawor, Kurówek, Chajczyny.

12 czerwca 2013 roku:

Zelówek, Ignaców, Nowa Wola, Poźdzenie, Kolonia Poźdzenie, Kurów, Mauryców, Tosin, Janów, Pukawica, Sobki.

13 czerwca 2013 roku:

Podlesie, Wypychów, Krzelów, Sromutka, Grębociny, Marszewiec, Kolonia Ostojka, Ostojka, Kolonia Grabostów, Bominy, Grabostów, Bujny Księżę, Łobudźce, Łobudźce Kolonia.

MIEJSCOWOŚCI ZOSTAŁY UŁOŻONE WEDŁUG KOLEJNO-

ŚCI PRZEJAZDU.

Odpady powstające w gospodarstwie domowym o rozmiarach wielkogabarytowych należy wystawić przed posesję lub do drogi dojazdowej.

W ramach wystawki odbierane będą:

- radia, telewizory, monitory oraz inny sprzęt RTV,
- lodówki, pralki, kuchenki, odkurzacze oraz inny sprzęt AGD,
- opony z samochodów osobowych,
- złom metalowy – ryny, rury, blachy, piece,
- dywany, wykładziny, meble,
- duże opakowania z tworzyw sztucznych bez zawartości – beczki, skrzynki, wiadra,
- elementy stolarki – listwy, deski, płyty wiórowe, drzwi, okna,
- odpady zielone – powiązane gałęzie z drzew i krzewów,
- akumulatory.

Jako odpady wielkogabarytowe nie są traktowane i nie będą odbierane:

- odpady poremontowe i budowlane: gruz, płytki, cegła, kamienie,
- odpady tekstylne: odzież, obuwie, tkaniny wystroju wnętrz (fira-

ny, zasłony, narzuty, koce),

- szkło w żadnej postaci,
- duże opakowania z tworzyw sztucznych po odpadach niebezpiecznych: farbach, lakierach i rozpuszczalnikach,
- odpady powstające w ramach prowadzonej działalności gospodarczej,
- odpady zawierające azbest – eternit.

UWAGA !!!

Czas przeznaczony przez obsługującego na odbiór odpadów obejmuje: czas załadunku, przejazd i transport oraz czas rozładunków dla wszystkich wymienionych w danym dniu ulic. Mieszkańcom, którzy nie wystawią odpadów przed posesję do godziny 6:00 rano w wyznaczonym dniu nie gwarantujemy ich odbioru – samochody nie będą zawracane z trasy przejazdu na indywidualne zgłoszenie. Objazd wymienionymi miejscowościami jest jednokrotny.

Szczegółowe informacje można uzyskać w firmie EKO-REGION, tel. 44 633 08 15 wew. 221.

SPZOZ ZAPRASZA NA BEZPŁATNE BADANIA HPV

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Żelowie przy ul. Żeromskiego 21 serdecznie zaprasza wszystkie Panie w wieku 35-65 lat (tj. urodzone w latach 1948-1983) na **bezpłatne badania w kierunku HPV** w ra-

mach programu zdrowotnego pn. „Program wczesnego wykrywania zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego HPV”.

Badanie można wykonać w okresie od 01.05.2013 r. do 30.11.2013 r. po wcześniejszej re-

jestracji w Poradni Położniczo-Ginekologicznej w SPZOZ w następujących dniach i godzinach:

- poniedziałek, wtorek, piątek: **12⁰⁰-14⁰⁰**,
- środa, czwartek: **18⁰⁰-19⁰⁰**.

W celu rejestracji na wizytę na-

leży kontaktować się z SPZOZ w Żelowie:

- rejestracja telefoniczna:

44 634 12 65,

- rejestracja osobista: SPZOZ w Żelowie, ul. Żeromskiego 21, 97-425 Żelów.

ZAPREZENTUJ SWÓJ DORÓBEK ARTYSTYCZNY

Muzeum Regionalne w Bełchatowie serdecznie zaprasza wszystkich artystów do wzięcia udziału w X Powiatowym Przeglądzie Twórczości Artystycznej i do zaprezentowania swojego dorobku artystycznego. Celem konkursu jest prezentacja dorobku kulturalnego regionu, wymiana doświadczeń między twórcami

profesjonalnymi i amatorami, promocja powiatu bełchatowskiego, zintegrowanie środowiska artystycznego prowadzące do wymiany myśli, doświadczeń oraz rozwijania wspólnych inicjatyw, zaprezentowanie społeczeństwu najciekawszych działań artystycznych z terenu powiatu bełchatowskiego.

Prace konkursowe wraz z kartą zgłoszeniową należy dostarczyć do dnia 29 maja, do godziny 15.00 do siedziby Muzeum Regionalnego w Bełchatowie, ul. Rodziny Hellwigów 11, 97-400 Bełchatów.

Szczegółowe informacje na temat konkursu w regulaminie

dostępnym na stronie internetowej Muzeum Regionalnego w Bełchatowie oraz pod numerem telefonu: 509 513 519.

Serdecznie zachęcamy artystów z terenu Gminy Żelów do wzięcia udziału w przeglądzie.

POZNAJ SWOJEGO DZIELNICOWEGO

W celu poprawy komunikacji i zwiększenia poziomu bezpieczeństwa, publikujemy szczegółowe informacje o dzielnicowych z terenu Gminy Żelów wraz z przyporządkowaniem danych obszarów, za które są odpowiedzialni.



asp. sztab. Zbigniew Kaliski
(staż służby – 22 lata)

Rejon I

Ulice: Boczna, Chrapkiewicza, Kazimierza Wielkiego, Komeńskiego, Kościuszki, Kunickiego, Lubelska, Łąkowa, Mickiewicza, Piotrkowska, pl. Dąbrowskiego, Płocka, Południowa, Poznańska, Sienkiewicza, Sikorskiego, Sportowa, Szkolna, św. Anny, Wąska, Zachodnia, Mieszka I, Bolesława Chrobrego, Władysława Łokietka.



asp. Marcin Świerczyński
(staż służby – 13 lat)

Rejon II

Ulice: Bujnowska, Bukowa, Cegielniana, Cmentarna, Dzielna, Górna, Harcerska, Herbertowska, Kilińskiego, Krótka, Leśna, Leśne Działy, Leśniczówka, Jana Pawła II, Nowy Rynek, oś. Płocka, Pabianicka, Podleśna, Polna, Poprzeczna, Północna, Przejazd, Wesoła, Wolności, Wrzosowa, Wschodnia, Złota, Zofii, Żeromskiego, Sosnowa.

tel. służb. 690 115 343



sierż. sztab. Marcin Pospiszył
(staż służby – 8 lat)

Rejon III

Miejscowości: Bocianicha, Bominy, Bujny Księżę, Bujny Szlacheckie, Dąbrowa, Grabostów, Grębociny, Jamborek, Karczmy, Kociszew, Kolonia Karczmy, Kolonia Kociszew, Kolonia Łobudźce, Marszywiec, Mauryców, Ostoja, Pawłowa, Sromutka, Zabłoty, Zagłówek, Kolonia Grabostów, Żelówek.

tel. służb. 690 115 342



asp. Jarosław Woźniak
(staż służby – 13 lat)

Rejon IV

Miejscowości: Chajczyń, Faustynów, Ignaców, Janów, Jawor, Kolonia Pożdżenice, Krześłów, Kurów, Kurówek, Łęki, Nowa Wola, Podlesie, Pożdżenice, Przecznia, Pszczółki, Pukawica, Sobki, Tosin, Walewice, Wola Pszczółka, Wygielzów, Wypychów, Zalesie.

Z OSTATNIEJ SESJI RADY MIEJSKIEJ

23 kwietnia odbyła się XXXVII sesja Rady Miejskiej w Żelowie. Wśród najważniejszych podjętych uchwał znalazły się: zmiany w budżecie Gminy Żelów na 2013 rok, w Wieloletniej Prognozie Finansowej na 2013 rok, zaciągnięcie kredytu oraz uchwały porządkujące gospodarkę śmieciową.

Wieloletnia Prognoza Finansowa

Zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej zostały dostosowane do planowanych dochodów i wydatków w budżecie. Wprowadzono nowe zadanie pn. „Modernizacja systemu sterowania stacji uzdatniania wody w Żelowie”, którego realizacja planowana jest w latach 2013-2014.

Zmiany w budżecie Gminy Żelów

W uchwale dotyczącej zmian w budżecie Gminy Żelów na 2013 rok, po stronie dochodów zostało wprowadzonych kilka pozycji m.in. dotację z Urzędu Wojewódzkiego w wys. 227 000 zł przeznaczoną

na pomoc materialną dla uczniów o charakterze socjalnym. Kwota ta zapewni 80% środków niezbędnych na ten cel, natomiast 20% będą stanowiły środki własne gminy. Kolejne dotacje przeznaczono dla Środowiskowego Domu Samopomocy w Walewiczach i Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w ramach zadań zleconych. Po stronie dochodów wprowadzono także środki, które wpłynęły do budżetu Gminy Żelów z różnego rodzaju odszkodowań. Ponadto, wśród zadań inwestycyjnych wprowadzono do budżetu nowe przedsięwzięcie dotyczące wykonania przepustu drogowego w miejscowości Ostoja. Przepust uległ uszkodzeniu, dlatego jego remont jest niezbędny ze względu na bezpieczeństwo mieszkańców. Ochotnicza Straż Pożarna w Kociszewie otrzyma także dotację na zakup sprzętu, która będzie stanowiła wkład własny jednostki. Pozostała część środków będzie pozyskana z zewnątrz. Ogółem, zarówno po stronie dochodów jak i wydatków zwiększa się dochody i wydatki o kwotę 249 190,00 zł. Po zmianach budżet wynosi:

plan dochodów – 57 528 660,51 zł, plan wydatków 62 828 660,51 zł, w tym majątkowe 22 406 000,00 zł. Rezerwy w budżecie wynoszą 471 828,00 zł, w tym ogólna – 200 000,00 zł, celowa – 271 828,00 zł.

Zaciągnięcie kredytu

Zaciągnięcie kredytu w wys. 5 200 000,00 zł przez Gminę Żelów planowano już na etapie projektu budżetu na 2013 rok, z czego

kwota 2 100 000,00 zł zostanie przeznaczona na pokrycie deficytu budżetowego, a 3 100 000,00 zł – na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Warto zaznaczyć, że 1 752 000,00 zł z kwoty pokrycia deficytu zostanie przeznaczone na udział środków finansowych gminy w realizację największej żelowskiej inwestycji pn. „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudźcach w gminie Żelów”.



STAN PORZĄDKU I BEZPIECZEŃSTWA PUBLICZNEGO W GMINY ŻELÓW

PODSUMOWANIE 2012 ROKU

Pierwszy kwartał każdego roku to czas podsumowań za rok poprzedni. Jak co roku, Komendant Komisariatu Policji w Żelowie przedłożył Przewodniczącemu Rady Miejskiej sprawozdanie z działalności Komisariatu Policji w Żelowie oraz informację o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego w 2012 roku na terenie Gminy Żelów.

Bezpieczeństwo jest jednym z bardzo istotnych obszarów życia społecznego. Analizując przedstawione dane statystyczne, zauważalny jest niestety wzrost przestępstw stwierdzonych przy jednoczesnym wzroście wykrywalności ogólnej. Poprzez działania prewencyjne w 2012 roku zmniejszyła się liczba zdarzeń drogowych, ale również wzrosła wykrywalność ogólna w tej dziedzinie.

Zagrożenia przestępczością i efekty wykrywcze

W 2012 roku na terenie Gminy Żelów odnotowano 330 przestępstw. Liczba wykroczeń w porównaniu do roku 2011 wzrosła o 17%. Spośród 330 stwierdzonych przestępstw wykrycie 280 pozwoliło na odnotowanie wzrostu wskaźnika wykrywalności we wszystkich kategoriach przestępstw na poziomie 83,8%.

Zdarzenia drogowe

Na terenie Miasta i Gminy Żelów doszło do 90 zdarzeń drogowych. W porównaniu z analogicznym okresem roku 2011 nieznacznie spadła liczba kolizji z 72 na 68 i wypadków drogowych z 23 na 22, w których śmierć poniosły 3 osoby, a 30 zostało rannych. Najwięcej zdarzeń drogowych odnotowano na drogach wojewódzkich 484 - 20, 483 - 12, ul. Kościuszki - 10 oraz w rejonie ulic Żeromskiego, Dzielna. Najczęstszymi przyczynami wypadków są: nieudzielenie pierwszeństwa przejazdu i niedostosowanie prędkości pojazdu do warunków panujących na drodze.

Podjęmowane działania prewencyjne

Interwencje to jedna z dziedzin, na której płaszczyźnie odnotowano dość znaczny wzrost, bo aż o 25 %. W toku pełnionej służby policjanci z Komisariatu Policji w Żelowie przeprowadzili 1 523 interwencji w miejscach publicznych i 556 interwencji domowych.

Na bezpieczeństwo mieszkańców Gminy Żelów w roku 2012 wpłynął również udział funkcjonariuszy w zabezpieczeniu imprez o charakterze kulturalnym, sportowym i religijnym.

Ponadto, wspólnie z policjantami ruchu drogowego podejmowane były działania z zakresu prewencji kryminalnej



poprzez organizowanie w szkołach miasteczek ruchu drogowego oraz prowadzenie prelekcji i spotkań edukacyjnych z młodzieżą. Wraz z Wydziałem Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Bełchatowie w dalszym ciągu prowadzono wspólne akcje pn. „Bezpieczny wypoczynek”, „Pomiar”, „Bezpieczna droga do szkoły”.

W celu poprawienia bezpieczeństwa, porządku publicznego oraz zacieśniania współpracy ze społeczeństwem, 30 kwietnia w Domu Kultury w Żelowie odbyła się coroczna debata na temat bezpieczeństwa z udziałem władz samorządo-

wych Gminy Żelów, władz Komendy Powiatowej Policji w Bełchatowie, Komisariatu Policji w Żelowie i Mieszkańców.

Cele działań wytyczone na 2013 rok to: poprawa skuteczności podejmowanych działań, zmniejszenie liczby przestępstw i wykroczeń, dbanie o wizerunek Policji poprzez poprawę jakości obsługi interesantów, wzrost poziomu bezpieczeństwa na drogach, zapewnienie bezpieczeństwa imprez masowych oraz zacieśnianie współpracy ze społeczeństwem – spotkania, debaty, wspólne akcje.

UŁATWIENIA MELDUNKOWE

Burmistrz Żelowa informuje, że ustawą z dnia 7 grudnia 2012r. o zmianie ustawy o ewidencji ludności i dowodach osobistych oraz niektórych ustaw (Dz. U. poz. 1407) wprowadzono szereg ułatwień w realizacji obowiązku meldunkowego, obejmujących m.in.:

- wprowadzenie możliwości automatycznego wymeldowania przy zameldowaniu w nowym miejscu, a zatem nie ma już kłopotliwej konieczności zgłaszania zmiany pobytu w Urzędzie Miejskim, w którym poprzednio byliśmy zameldowani,
- wymeldowania i zameldowania w nowym miej-

scu dokona ten urząd, w którym jest zgłaszany nowy pobyt,

- odstąpienie od konieczności zgłaszania przy dopełnianiu obowiązku meldunkowego podawania danych o wykształceniu, obowiązku wojskowym oraz przedkładania do wglądu książeczki wojskowej,
- załatwienie formalności meldunkowych przez ustanowionego pełnomocnika. Osoba taka musi posiadać pełnomocnictwo udzielone w formie pisemnej, po okazaniu przez pełnomocnika do wglądu jego dowodu osobistego. Przepisy nie przewidują obecnie, aby w zastępstwie osoby obowiąz-

nej do zameldowania się, czynności zgłoszenia danych mógł dokonać członek rodziny, opiekun ustawowy lub faktyczny albo inna osoba,

- zniesienie obowiązku meldunkowego na pobyt czasowy do 3 miesięcy Polaków, obywateli państw Unii Europejskiej i państw EFTA – stron Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz obywateli Konfederacji Szwajcarskiej,
- zlikwidowano obowiązek weryfikowania wypełniania obowiązku meldunkowego przez mieszkańców lub pracowników. Do tej pory mieli to robić właściciele, dozorczy i administratorzy nieruchomości

oraz zakłady pracy,

- zlikwidowano obowiązek meldunkowy wczasowiczów i turystów,
- wydłużono termin na realizację obowiązku meldunkowego z 4 dni do 30 dni,
- zniesiono sankcje karne za niedopełnienie obowiązku meldunkowego przez obywateli polskich, obywateli państw Unii Europejskiej i państw EFTA – stron Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz obywateli Konfederacji Szwajcarskiej,
- wydłużono okres wyjazdów zagranicznych podlegających zgłoszeniu w organie ewidencji ludności z 3 do 6 miesięcy.

INWESTYCJE GMINNE



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Łódźskie

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



CIĄG DALSZY REALIZACJI NAJWIĘKSZEGO PROJEKTU

Z początkiem wiosny zostały wznowione prace przy realizacji największego zelowskiego projektu pn. „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Zelowie i Łobudziach w Gminie Żelów” realizowanego od 2011 roku. Obecnie intensyfikacja prac skierowana jest na ul. Kościuszki, gdzie wykonano korytowanie drogi, a następnie podbudowę tłuczniową. Na chodnikach trwa układanie kostki brukowej. W ostat-

nich dniach od ulicy Zachodniej w kierunku centrum Żelowa rozpoczęto układanie nawierzchni jezdni. Równolegle prowadzone są roboty odtworzeniowe nawierzchni na ul. Pabianickiej i innych ulicach zgodnie z określonym harmonogramem prac. Z kolei, w Łobudziach wykonywane są dalsze prace związane z budową sieci kanalizacyjnej.

Jest to ostatni rok realizacji tej olbrzymiej, jak na możliwości fi-

nansowe Gminy Żelów, inwestycji. Budowa infrastruktury wiąże się niewątpliwie z utrudnieniami w ruchu drogowym. W tym miejscu pragnę skierować do Mieszkańców słowa podziękowania za cierpliwość przy realizacji tego zadania. Niestety nie wszyscy Mieszkańcy są zadowoleni z efektów, chodzi przede wszystkim o brak ścieżek rowerowych. Projekt, który był przygotowany w 2008 roku, tego niestety nie przewidywał. Jedynym rozwiązaniem było realizowanie go w pierwotnym kształcie. Wraz z radnymi podjęliśmy najbardziej racjonalną decyzję. W momencie, kiedy część środków finansowych na ten cel była już pozyskana, okazało się, że poza brakami w budżecie, niekompletna jest również dokumentacja: w 2010 roku wygasły pozwolenia wodno-prawne, kończyła się ważność niektórych pozwoleń na budowę. Istotną kwestią w tym projekcie było podpisanie stosownego porozumienia z Zarządem

Województwa Łódzkiego, będącego właścicielem drogi 484, dotyczącego przekazania zarządzania odcinkiem tej drogi na czas realizacji inwestycji. Ale najważniejszym wówczas elementem było pozyskanie brakujących środków finansowych na ten cel, m.in. z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.

Obecnie, kiedy inwestycja zmierzająca ku końcowi, cieszę się, że poczyniliśmy wszelkie możliwe działania, aby realizacja projektu była możliwa. Zakończenie wszystkich prac w ramach zadania przewidziane jest na koniec listopada 2013 roku. Projekt współfinansowany jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2007-2013.

Burmistrz Żelowa
Urszula Świerczyńska



REMONTY I NAPRAWY DRÓG GMINNYCH

Od 16 kwietnia na terenie Gminy Żelów rozpoczęto prace remontowe dróg polegające na naprawach częściowych nawierzchni dróg, które polegają na usuwaniu uszkodzeń, uzupełnianiu ubytków nawierzchni poprzez wbudowanie kruszywa, wyprofilowanie oraz mechaniczne zagęszczenie nawierzchni. Remonty zostały przeprowadzone w ulicach: Ceramiczna, Herbertowska, Bukowa, Leśna, Leśne Działy, Łąkowa oraz Brzozowa w Maurycowie. Prace zostały zrealizowane również w miejscowościach: Kurów, Pawłowa, Zagłówek i Zabłoty. Przewidywany koszt zakończonych i planowanych remontów wynosi 281 670 zł. Ponadto od 23 kwietnia wykonywane są remonty częściowe dróg gminnych o nawierzchniach

bitumicznych polegające na powierzchniowym utwardzeniu przy użyciu emulsji modyfikowanych i gryków bazaltowych. Naprawy te przeprowadzane są na odcinkach: ul. Żeromskiego, ul. Poznańska, ul. Płocka, ul. Leśna, ul. Leśniczówka, Kolonia Pożdżenice – Nowa Wola, Wypychów – Podlesie, Pożdżenice – Sobki, Janów, Gręboć, ul. Słoneczna w Łobudziach, Bujny Księżę, Dąbrowa, Bujny Szlacheckie – Kociszew, Karczmy, Zabłoty – Bocianicha. Szacowany koszt remontów dróg o nawierzchniach bitumicznych wynosi 52 275 zł. Kolejne naprawy będą następowały sukcesywnie na terenie całej Gminy Żelów. Wielokrotnie były zgłaszane przez Burmistrza Żelowa interwencje w sprawie naprawy i remontów dróg powiatowych.



PODSUMOWAŃ CZAS...

O półtorarocznym okresie urzędowania, bieżącej działalności i planach na przyszłość z Zastępcą Burmistrza Zelowa Grzegorzem Lorek rozmawia Rita Kostrzewa.

Rita Kostrzewa: *Od grudnia 2011 roku piastuje Pan stanowisko Zastępcy Burmistrza Zelowa. Jakie plany wytyczył Pan sobie na początku obejmowania urzędu i które z nich udało się do tego czasu zrealizować?*

Grzegorz Lorek: Jak Pani wspominała od półtora roku jestem Zastępcą Burmistrza Zelowa. Już na początku mojej pracy w Gminie Zelów Pani Burmistrz wskazała mi obszary, za które będę odpowiedzialny. Od tego czasu wspólnie realizujemy wizję rozwoju Gminy Zelów.

Przyznaję, że był to czas bardzo wielu zmian, odpowiedzialnych decyzji i dużych wyzwań. Wszystkie te działania miały jeden wspólny cel: poprawa warunków życia Mieszkańców gminy oraz wszechstronny rozwój wspólnoty lokalnej. Od tego czasu udało nam się podjąć liczne działania w zakresie zapotrzebowania w energię oraz utworzenia podstrefy Łódzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Mając na uwadze bezpieczeństwo i jakość życia Mieszkańców zwróciliśmy się do Wojewody Łódzkiego o przydzielenie SPZOZ zespołu ratowniczego wraz z karetką. Podjęte zostały również liczne działania w sprawie gazyfikacji Zelowa.

Przy takich zadaniach nie da się jednoznacznie określić, że ich realizacja już się zakończyła. Są to działania długofalowe, a ich efektywność rozkłada się w czasie.

R.K.: *Pilotuje Pan działania Referatu Gospodarki Nieruchomościami, Referatu Gospodarki Komunalnej, Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej oraz Zakładu Usług Komunalnych. Jakie zmiany, o których warto powiedzieć zasły w ostatnim czasie w tych placówkach?*

G.L.: Zacznę od końca. Dla Zakładu Usług Komunalnych ostatni czas był bardzo trudny. Na ten moment sytuacja wygląda już dużo lepiej, ale jesz-

cze wiele wyzwań przed nami. Mianowicie chodziło o spowodowanie, żeby Zakład Usług Komunalnych nie generował tak dużych strat jak dotychczas. W tej chwili ZUK zaczyna wychodzić z bardzo poważnych problemów finansowych. Chciałbym, aby najpóźniej do końca 2014 roku wyszedł już z długów oraz by wreszcie mógł realizować swoje zadania nie borykając się z problemami finansowymi. Program naprawczy, który został przedstawiony przez nowego kierownika jest wdrażany w życie. Korzystając z okazji chciałbym podziękować Mieszkańcom za to, że są cierpliwi oraz za współpracę przy realizacji programu. Podziękowania należą się także tym osobom, które zaczęły płacić czynsz i rozumieją, że opłata czynszowa jest bardzo ważna, nie tylko z punktu widzenia, odbioru usługi, ale również przez pryzmat wspólnego celu, jakim jest dążenie do poprawy warunków mieszkaniowych poprzez remonty polegające m.in. termomodernizacji, wymianie sieci ciepłowniczych.

Natomiast Referat Gospodarki Komunalnej ma bardzo trudne zadanie przed sobą związane z wdrażaniem tzw. nowej ustawy śmieciowej. To są zadania trudne, którymi wspólnie z Mieszkańcami musimy się zmierzyć.

R.K.: *Jak ocenia Pan działalność Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej pod kierownictwem nowej dyirekcji?*

G.L.: SPZOZ działa w oparciu o kontrakt z NFZ. To są pieniądze, na które nie do końca mamy wpływ. Mówię nie do końca, bo wiem, że dzięki działaniom Pani Burmistrz i Pani Dyrektor Zakładu Opieki Zdrowotnej udało się utrzymać pewne dziedziny działań, które nie są dostępne w innych Ośrodkach Zdrowia. Uważam, że sukcesem jest to, że utrzymujemy ten sam kontrakt. Ze smutkiem muszę stwier-



dzić, że te pieniądze są niezmiennie na przestrzeni ostatnich 2-3 lat, przy rosnących kosztach utrzymania. SPZOZ jako jeden nielicznych zakładów w skali województwa łódzkiego nie ma zadłużenia.

R.K.: *Koordynuje Pan również działania Referatu Gospodarki Komunalnej, który obecnie ma nowe wyzwania narzucone przez ustawodawcę. Jakie zmiany w związku z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach zostały już wprowadzone w życie, a jakie będą realizowane w najbliższym czasie?*

G.L.: Nowelizacja tzw. ustawy śmieciowej, czyli ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach to temat, którym ostatnio wszyscy żyjemy. Do dnia 15 maja w Urzędzie Miejskim w Zelowie przyjmowane były deklaracje o wysokości opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Po tym etapie zostaną one poddane weryfikacji. Jest to bardzo trudna ustawa zarówno dla Mieszkańców, jak i dla jednostek samorządu terytorialnego. Jedną z dwóch najgorszych obok ustawy emerytalnej, jaką przygotowała Platforma Obywatelska. Wszystkie samorządy w skali kraju, zostały zmuszo-

ne do wprowadzenia tej ustawy. Jeszcze raz podkreślam zmuszone. Obwarowane terminami i karami, które wypływają z przepisów. Tak więc samorządy muszą wprowadzić tę ustawę w życie do dnia 1 lipca br. Od tego momentu system będzie działał nie tylko w Gminie Zelów, ale i w całym kraju. Ustawa ta zawiera dużo mankamentów. Jednym z nich jest to, że ustawodawca w ogóle nie przewidział grupy ludzi, którzy mogą z racji wieku lub pewnej niepełnosprawności nie wytwarzać śmieci. Niestety ze smutkiem muszę stwierdzić, że obligatoryjnie musimy stosować zapisy ustawy. Burmistrz Zelowa już w ubiegłym roku wystąpiła z inicjatywą protestu w tej sprawie. Odpowiednie pisma zostały skierowane do Prezesa Rady Ministrów, do Marszałka Sejmu. Niestety pomimo licznych protestów samorządów z terenu powiatu bełchatowskiego, województwa łódzkiego, a także z całego kraju, w tym dwóch skarg konstytucyjnych do tej ustawy, władze państwowe, organy naczelne nie wycofały się z tego projektu.

Na dzień dzisiejszy jest rozpisany przetarg. W czerwcu zostanie wybrana firma, która będzie świadczyć usługi dla Mieszkańców Gminy Zelów. Chciałbym podkreślić, że nie będzie żadnych

przeszkód w dostawieniu pojemników z dniem 1 lipca 2013 roku. Jediną rzeczą, która mogłaby zakłócić ten proces byłoby stanowisko Trybunału Konstytucyjnego, który mógłby orzec, że przepisy te są niezgodne z Konstytucją.

Chciałbym zwrócić się z apelem do Mieszkańców Gminy Żelów o poważne podejście do sprawy. Musimy pamiętać, że te opłaty wchodzą w skład ordynacji podatkowej. Bardzo ważne jest również terminowe uiszczanie opłat, ponieważ każda nie terminowość będzie rzutować

nie tylko na finanse państwa, ale przede wszystkim na finanse Gminy Żelów.

R.K.: Jak wygląda bieżące utrzymanie dróg na terenie miasta i Gminy Żelów? Jakie remonty dróg planowane są w najbliższym czasie?

G.L.: W tym momencie realizujemy zadania odbudowy dróg gminnych poprzez wbudowanie kruszywa. Były i są naprawiane drogi asfaltowe przez naprawę peczerem. Mam nadzieję, że to

zadanie do końca maja zostanie całkowicie zrealizowane.

R.K.: Najbardziej priorytetowy cel dla Żelowa na najbliższe lata to...

G.L.: Wśród wielu planów, tym najbardziej priorytetowym jest gazyfikacja Żelowa. Jeżeli ta sprawa będzie pozytywnie rozstrzygnięta, to w następnych kilku latach zostanie pociągnięta nitka gazu ziemnego. Wtedy najprawdopodobniej kotłownia miejska przejdzie na zasilanie gazowe,

co oznacza zmianę głównego paliwa, a przede wszystkim bardzo poważne obniżenie kosztów wytwarzania ciepła. W ramach działań związanych z gazyfikacją są prowadzone liczne rozmowy z PGNiG. Wszystko wskazuje na to, że w następnych 5 latach gaz do Żelowa popłynie. Obecnie ten temat jest na etapie spraw decyzyjnych, ale wiem z rozmów, które prowadzimy wraz z Panią Burmistrz, że Żelów ma bardzo poważną szansę w swoich dziejach na pociągnięcie nitki.

R.K.: Dziękuję za rozmowę.



JEDEN Z NAS - ROZMOWY Z MIESZKAŃCAMI

Rozmowa z Jerzym Dzierdziejewskim - żelowianinem, wieloletnim organistą, o muzycznych i literackich zainteresowaniach.



Od jak dawna jest Pan związany z Żelowem?

Można powiedzieć, że od samego początku. Tu się urodziłem, tu spędziłem swoje dzieciństwo, młodość i dorosłe życie. To właśnie w Żelowie przez te wszystkie lata miałem okazję rozwijać swoją muzyczną pasję

Kiedy w Pańskim życiu pojawiło się zainteresowanie muzyką?

Od dziewiątego roku życia pobierałem lekcje nauki gry na

skrzypcach. Po skończeniu filozofii i trzech lat teologii opuściłem studia i wyjechałem do Słupska, gdzie podjąłem pracę w administracji. Mimo różnorodnych zajęć zawodowych, nigdy nie zrezygnowałem z muzyki. Zarówno muzykę jak i rodzinne miasto zawsze łączyłem ogromnym sentymentem, dlatego po 15 latach powróciłem do Żelowa, gdzie wspólnie z Tadeuszem Szymczyńskim założyliśmy liczący 20 członków ekumeniczny chór męski.

Czy poza muzyką ma Pan inne zainteresowania?

Tak, zajmuje się również komponowaniem muzyki do pieśni o tematyce zarówno religijnej, jak i świeckiej, czy do wierszy współczesnych poetów. A robię to nie dla sławy, lecz z potrzeby serca. Cieszy mnie, gdy mogę służyć innym i pomagać zrozumieć wartości śpiewu i muzyki w naszym codziennym życiu, dlatego w wolnym czasie gram w kościele parafialnym w Kociszewie. Przez wiele lat byłem też organistą w kościele rzymskokatolickim M.B. Częstochowskiej w Żelowie. Oczywiście cały czas doskonaliłem swój warsztat biorąc lekcje gry na organach u prof. Bykowskiego z Łodzi. Korzystałem też z konsultacji w Diecezjalnym Studium Organistowskim w Łodzi.

Ma Pan również literackie pasje...

Owszem, ukazały się dwie moje pozycje książkowe. Jedną z nich pt. „Śpiewajmy Małankiemu” to śpiewnik z kolędami, do których

napisałem słowa i muzykę. Druga to broszurka poświęcona kapłanowi ks. Antoniemu Sawickiemu pt. „Cóż oddam Panu”. W przygotowaniu do druku mam dwa tomiki wierszy o tematyce religijnej.

Jak postrzega Pan zmiany w Żelowie na przestrzeni lat?

Muszę powiedzieć, że zwłaszcza w ostatnim czasie w Żelowie zaszło bardzo wiele zmian, pozytywnych zmian. Miasto nabiera nowego kształtu i zmienia swój wizerunek. Poza rozwojem infrastruktury, więcej miejsca i uwagi poświęca się sprawom kulturalno-sportowym przede wszystkim z myślą o mieszkańcach.

Jakie ma Pan plany na przyszłość?

Chciałbym, żeby nic się nie zmieniło, ponieważ dla mnie ogromnym szczęściem jest móc każdego dnia realizować swoje pasje. W najbliższej przyszłości planuję dalej tworzyć i oddawać się swoim zainteresowaniom.

CAŁA POLSKA CZYTA DZIECIOM 2013 „BAJKOWA PRZYSTAŃ Z JULIANEM TUWIMEM”



Oddział dla Dzieci Biblioteki w Zelowie uczestniczy kolejny już rok w ogólnopolskiej kampanii „Cała Polska Czyta Dzieciom”. W ramach akcji dnia 7 maja br. w Bibliotece odbyło się inauguracyjne spotkanie z przedszkolakami, na którym Skarbnik Miasta Jadwiga Stróż wprowadziła najmłodszych w świat wierszy Juliana Tuwima. Od „Abecadła”

aż po popularną „Rzępkę” dzieci z zainteresowaniem słuchały czytanych wierszy, a także chętnie recytowały przygotowane wcześniej utwory. Całe spotkanie związane było z promowaniem wierszy Juliana Tuwima w związku z ogłoszeniem przez Sejm Rzeczypospolitej Polskiej roku 2013 rokiem Juliana Tuwima.

DWIE SZKOŁY, DWA JUBILEUSZE



W minionym czasie dwie szkoły podstawowe z terenu Gminy Żelów obchodziły ważne rocznice.

Pierwszą z nich była Szkoła Podstawowa nr 2 w Zelowie, w której w tym roku Święto Patrona Szkoły miało szczególny charakter, ponieważ połączone było z 40. rocznicą nadania placówce imienia Tadeusza Kościuszki. Tego dnia uczniowie szkoły zaprezentowali bogatą cześć artystyczną. Zaproszeni goście mogli przenieść się w czas patrona Tadeusza Kościuszki oraz poznać historię „Dwójki”. Spektaklowi w aranżacji słowno – muzycznej towarzyszyły również występy tancerzy. Jednym z elementów uroczystości był wywiad z Agnieszką Mysłowską – absolwentką Szkoły Podstawowej nr 2, obecnie Sekretarzem Miasta. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło również Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej.

Wieloletnią tradycją tego święta jest złożenie kwiatów i zapalenie zniczy pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki. Każdego roku udaje się tam delegacja Szkolnego Samorządu wraz z nauczycielami. Ponadto, zorganizowany został XI Halowy Turniej Piłki Nożnej o Puchar Dyrektora SP nr 2 w Zelowie.



Swoją jubileuszową ostatnią czerwiec obchodził również Kociszew. W dniu 30 kwietnia w Wiejskim Centrum Rekreacji odbyła się uroczystość z okazji 40. rocznicy powstania szkoły. Obchodom towarzyszyły prezentacje wierszy, piosenek oraz teatralne występy uczniów. Zaproszeni goście mieli okazję zgłębić historię szkoły, którą przedstawili dyrektor



Marek Myroniuk. Podczas szkolnego święta wręczono nagrody zwycięzcom konkursów literackich, sportowych i plastycznych zorganizowanych w roku jubileuszowym. Zwienięczeniem uroczystości było podziękowanie za wspólne działania na rzecz rozwoju społeczności szkolnej Kociszewa na przestrzeni ostatnich lat. Wraz z uczniami, pracownika-



mi, rodzicami oraz absolwentami szkoły 40. rocznicę powstania uczcili zaproszeni goście, wśród których znaleźli się m.in.: Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska, zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej w Zelowie Krzysztof Kryściński oraz dyrektorzy placówek oświatowych i jednostek organizacyjnych Gminy Żelów.



TESTOWE MARATONY ZEŁOWSKICH UCZNIÓW

Na przełomie kwietnia i maja uczniowie ostatnich klas szkół podstawowych i gimnazjów oraz absolwenci klas maturalnych z terenu Gminy Żelów zmierzali się z egzaminami, które sprawdziły ich wiedzę na zakończenie poszczególnych etapów edukacyjnych.



Jako pierwsi testowe zmagania rozpoczęli uczniowie klas szóstych, którzy dnia 4 kwietnia przystąpili do pierwszego poważnego egzaminu w swoim życiu. Sprawdzian szóstoklasyści - bo o nim mowa, miał za zadanie sprawdzić umiejętności uczniów z zakresu 5 obszarów. Ocenie poddane zostały m.in.: umiejętność czytania, pisanie, rozumowania, korzystania z informacji oraz wykorzystania wiedzy

w praktyce. Tegoroczny egzamin pisało 143 uczniów z terenu całej Gminy. Na rozwiązanie testu szóstoklasyści mieli pełną godzinę zegarową. Wyniki kwietniowych zmagania znane będą w czerwcu.

Po sprawdzianie szóstoklasyści, który rozpoczął wiosenną serię testów, przyszedł czas na gimnazjalistów. Dnia 23 kwietnia uczniowie III klas napisali test, który sprawdził ich umiejętności z zakresu historii i wiedzy o spo-

łeczeństwie. Po godzinie spędzonej nad egzaminem przystąpili do części humanistycznej. Dzień później trzecioklasyści rozwiązywali kolejny arkusz weryfikujący ich wiedzę z zakresu: biologii, chemii, fizyki, geografii i matematyki. Trzydniowe zmagania zakończył się egzaminem z języka obcego. W tym roku do egzaminu gimnazjalnego przystąpiło 180 uczniów z terenu Gminy Żelów.

Maturzyści to ostatnia grupa,

która rozpoczęła sprawdzanie swoich umiejętności.

Abiturienti stawili czoła językowi polskiemu, matematyce oraz wybranemu językowi nowożytnemu. Poza przedmiotami obowiązkowymi, mogli też wybrać do sześciu przedmiotów dodatkowych.

Formuła egzaminu w tym roku nie zmieniła się. Absolwenci muszą podejść zarówno do matury pisemnej, jak i ustnej. Od tego, jakie uzyskają wyniki, zależy czy dostaną się na wymarzone studia. Zarówno pisemna, jak i ustna sesja egzaminacyjna, zakończy się 28 maja. Wyniki majowych zmagania abiturienti poznają pod koniec czerwca. W tak ważnych dniach słowem otuchy maturzystów wspierali: zastępca Burmistrza Żelowa Grzegorz Lorek, Sekretarz Miasta Agnieszka Mysłowska.

KOLEKCJONERKA PIERWSZYCH MIEJSC



Ewa Jachacz uczennica Zespołu Szkół Ogólnokształcących reprezentowała Gminę Żelów w licznych konkursach za-

równo na szczeblu powiatowym, jak i regionalnym. Pierwszym z nich były biochemiczne potyczki zorganizowane przez II Liceum

Ogólnokształcące im. J. Kochanowskiego w Bełchatowie. Konkurencja była bardzo duża, jednak Ewa okazała się najlepsza i tym samym zajęła zaszczytne, pierwsze miejsce.

Na kolejny sukces Ewy nie trzeba było długo czekać. Już dzień później w I Liceum Ogólnokształcącym im. W. Broniewskiego w Bełchatowie odbył się XIII Powiatowy Konkurs Chemiczny, gdzie Ewa miała okazję ponownie sprawdzić swoje umiejętności. Wyniki zmagania okazały się równie pomyślne, i tak reprezentantka Gminy Żelów może pochwalić się kolejnym pierwszym miejscem.

Dobłą passę uczennica ZSO

podtrzymała poprzez uzyskanie również zaszczytnego trzeciego miejsca w Powiatowym Konkursie Ortograficznym zorganizowanym przez ZSP im. T. Czyżewskiego w Bełchatowie.

11 kwietnia w **II Liceum Ogólnokształcącym w Radomsku** odbyło się rozstrzygnięcie IV Powiatowego Konkursu „Nie zobójtniaj się na chemię”. Główna nagroda trafiła również do Ewy Jachacz, która pokonała konkurencję z powiatów: radomskiego, częstochowskiego, piotrkowskiego i bełchatowskiego.

Serdecznie GRATULUJEMY i życzymy dalszych sukcesów!

EUROPEJSKI ŁUCZNICZY SUKCES MARKA SZAFRANA



Marek Szafran – uczeń klasy 3 d Gimnazjum w Żelowie reprezentował Polskę podczas zawodów łuczniczych Pucharu Europy w słoweńskiej Ljublanie. Osiągnął ogromny sukces, bowiem **zajął 17 miejsce w Europie** w kategorii juniorów młodszych. Jego drużyna **zajęła 3 miejsce w Europie**, co jest nie-

zwykłym osiągnięciem młodych sportowców.

Warto podkreślić, że Marek Szafran pierwsze kroki w tej dyscyplinie sportu stawiał pod czujnym okiem pana Jarosława Twardowskiego, który prowadził w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Żelowie sekcję łuczniczą dla dzieci i młodzieży z naszej

Gminy. Marek był najmłodszym zawodnikiem tej sekcji. Jego przygoda z łucznictwem rozpoczęła się jeszcze w przedszkolu. Dla tak młodego zawodnika opiekun musiał specjalnie sprowadzić odpowiedni łuk. Tak rozpoczęła się droga Marka do sukcesu, którą z uwagą będziemy śledzić przez następne lata.

XI GMINNY TURNIEJ WIEDZY EKOLOGICZNEJ

22 kwietnia w Przedszkolu Samorządowym nr 4 w Żelowie odbył się XI Gminny Turniej Wiedzy Ekologicznej pod hasłem: „Czysty las wokół nas”. Celem turnieju było wykształcenie u dzieci podstaw proekologicznych, właściwych przekonań, poczucia troski i odpowiedzialności za obecną i przyszłą jakość życia na Ziemi polegająca na mądrym i umiejętnym współżyciu człowieka z przyrodą, a także utrwalenie i pogłębienie wiadomości związanych z ochroną środowiska oraz kształtowanie umiejętności współdziałania w grupie i odpowiedzialności za efekty jej pracy.

W konkursie wzięło udział 8 placówek z terenu Gminy Żelów: Przedszkole Edukacyjne w Żelowie, Przedszkole Samorządowe nr 1 w Żelowie, Przedszkole Samorządowe nr 4 w Żelowie, Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich, Szkoła Podstawowa w Kociszewie, Szkoła Podstawowa

w Wygielzowie, Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie, Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie.

Turniej przebiegał w VI rundach. W zmaganiach 3-osobowych drużyn jury przyznało punkty i wyłoniło zwycięzców. Największą ilość punktów i tym samym pierwsze miejsce w tegorocznym turnieju zdobyły: „Ekoludki” z Przedszkola Samorządowego nr 4 w Żelowie, „Sarenki” z Przedszkola Edukacyjnego oraz „Dwójeczki” ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie. Drugie miejsce zajęły: „Smerfy” ze Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich oraz „Stokrotki” ze Szkoły Podstawowej w Kociszewie. Na ostatnim miejscu na podium znalazły się: „Wiewiórki” z Przedszkola Samorządowego nr 1 w Żelowie, „Kropelki” ze Szkoły Podstawowej w Wygielzowie oraz „Biedronki” ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie. Gminny Konkurs Wiedzy Ekologicznej był doskonałą



okazją do rozstrzygnięcia konkursu plastycznego pt. „Piękny jest las”. Jury wyróżniło autorów wszystkich prac.

Przedszkolaków w konkursie wspierało liczne grono gości: Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska, przedstawiciel Urzędu Miejskiego w Żelowie i tym samym członek jury Małgorzata Gajda, specjalista ds. edukacji ekologicznej i gospodarki odpadami w Starostwie Powia-

towym w Bełchatowie i członek jury Anna Kurzydłak oraz Dariusz Gomulski leśniczy Nadleśnictwa Bełchatów.

Turniej został dofinansowany przez: Burmistrza Żelowa, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi, Starostwo Powiatowe w Bełchatowie, Nadleśnictwo Bełchatów oraz innych prywatnych sponsorów.

PROJEKT „SZKOŁA BEZ BARIER” ZBLIŻA SIĘ KU KOŃCOWI



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Łódzkie

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt pt. Szkoła bez barier realizowany przez Urząd Miejski w Żelowie zbliża się ku końcowi. Jego celem jest wyeliminowanie zidentyfikowanych barier u dzieci oraz rozszerzanie umiejętności u uczniów szczególnie uzdolnionych w kontekście dalszego procesu edukacji poprzez indywidualizację procesu kształcenia dzieci z klas I-III przez okres 1 roku szkolnego w Gminie Żelów.

Program zajęć w nowoczesnej formule jest odpowiedzią na

potrzeby uczniów dostrzegane przez kadrę pedagogiczną i opracowane w szkołach programy rozwojowe. Uczestnikami projektu jest 290 uczniów w wieku 7-9 lat, uczęszczających do pięciu szkół podstawowych prowadzonych przez Gminę Żelów. Zajęcia, w których uczestniczą to: zajęcia dla dzieci ze specyficznymi trudnościami w czytaniu i pisaniu (w tym także zagrożonych ryzykiem dysleksji), zajęcia dla dzieci z trudnościami w zdobywaniu

umiejętności matematycznych, zajęcia logopedyczne dla dzieci z zaburzeniami rozwoju mowy, zajęcia socjoterapeutyczne i psychoedukacyjne dla dzieci z zaburzeniami komunikacji społecznej, gimnastyki korekcyjnej oraz dla dzieci z wadami postawy, zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów uzdolnionych matematycznie – przyrodniczo, zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów uzdolnionych polonistycznie, zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów uzdolnionych plastycznie, zajęcia rewalidacyjne, zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów uzdolnionych muzycznie i teatralnie. Dzięki nim uczniowie podniosą swoje umiejętności, rozwiną zdolności, wspomogą rozwój intelektualny i emocjonalny, poprawią zdolności komunikacyjne, umiejętności pracy w zespole, samoprezentacji oraz podniosą wiarę we własne siły i możliwości.

Nabędą również zdolności wyrażania własnych opinii i ich uzasadniania oraz rozwiną własne umiejętności interpersonalne. Pojawiają się u nich również nawyki i zachowania pozwalające na rozwój zainteresowań i talentów.

Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektów pn. „Indywidualizacja nauczania i wychowania uczniów klas I-III szkół podstawowych” PO KL, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszanie różnic w jakości usług edukacyjnych. Kwota dofinansowania to 219 190,50 zł, a realizacja projektu potrwa do końca czerwca 2013 roku.

GINNAZJUM Z ŁOBUDZIC W OGÓLNPOLSKIM PROGRAMIE EDUKACYJNYM



Jak osiągnąć sukces „jedząc smacznie i zdrowo”? Poprawnej odpowiedzi na to pytanie chętnie udzielą uczniowie Gimnazjum im. Janusza Kusocińskiego z oddziałami integracyjnymi w Łobudzicach. Można ich uznać za ekspertów, bowiem są zwycięzcami III edycji ogólnopolskiego konkursu organizowanego przez markę WINIARY.

Konkurs jest częścią programu edukacyjnego „Żyj smacznie i zdrowo”, którego głównym celem było nauczanie młodych ludzi zasad prawidłowego i zdrowego odżywiania. Do tegorocznej edycji programu zgłosiły się 1991 szkoły i 3723 klasy z całej Polski. Gimnazjum z Łobudzic reprezentowały dwie grupy: uczniowie klasy Ib przygotowali imprezę kulinarną, natomiast przedstawiciele klasy IIc zrealizowali film społeczny, który dotyczył problemu marnowania żywności. Produkcja zyskała uznanie w oczach jurorów i pokonała pra-

wie 1800 innych prac konkursowych. Zwycięzcy zdobyli dla szkoły wartościową nagrodę – tablicę multimedialną. Uroczyste wręczenie zdobytego w konkursie trofeum odbyło się 9 maja 2013 roku. Organizatorzy konkursu przygotowali dla gimnazjalistów z Łobudzic spotkanie z dietetykiem oraz quiz żywieniowy. Zorganizowano również warsztaty taneczne. Tego dnia radość ze szkolną społecznością dzielili obecni na uroczystości przedstawiciele władz lokalnych: Zastępca Burmistrza Zelowa Grzegorz Lorek oraz Kierownik Referatu Oświaty, Kultury, Sportu i Zdrowia Marzanna Socha.

Partnerem społecznym programu była Federacja Polskich Banków Żywności. Patronat honorowy nad akcją objęły: Polskie Towarzystwo Nauk Żywnościowych oraz Wydział Nauk o Żywności Człowieka i Konsumpcji SGGW.

VI SZKOLNY DZIEŃ INTEGRACJI

16 maja w Szkole Podstawowej nr 2 odbył się VI Szkolny Dzień Integracji pod hasłem „Wszyscy mamy marzenia”. Uroczystość swoją obecnością zaszczylic goście: Burmistrz Zelowa Urszula Świerczyńska, Sekretarz Miasta Agnieszka Mysłowska, Dyrektor PCPR Elżbieta Zbonikowska-Goździewicz, Prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych Dariusz Kaczmarek, Dyrektor Przedszkola Samorządowego nr 1 z oddziałami integracyjnymi w Zelowie Monika Laskowska oraz nauczyciele wspierający w klasach integracyjnych.

Tradycyjnie w trakcie krótkiej części oficjalnej dzieci uhono-

rowały tytułem „Kawalera Orderu Przyjaciela Integracji” osoby wspierające działania integracyjne. Po części oficjalnej przyszedł czas na naukę, zabawę i warsztaty integracyjne, w których uczestniczyły dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2, gimnazjum w Łobudzicach, liceum w Bełchatowie oraz podopieczni Stowarzyszenia Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych.

Tego dnia odbyły się również powiatowe zawody sportowe przygotowane przez UKS „Dwójka”. Dla klas młodszych zorganizowano biegi przełajowe, natomiast starsi uczniowie rozegrali liczne mecze. Najlepsi zawodnicy



otrzymali nagrody.

Podsumowaniem imprezy była prezentacja prac wykonanych przez dzieci oraz ognisko. Impreza odbyła się pod Hono-

rowym Patronatem Starosty Powiatu Bełchatowskiego Pana Szczepana Chrzęsta. Otrzymała również wsparcie finansowe od wielu sponsorów.



WERNISAŻ MALARSTWA JÓZEFA POSPISZYŁA



16 maja br. w Bibliotece w Żelowie odbyło się uroczyste otwarcie wystawy pt. „Świat według Józefa”. Autorem prac jest Józef Pospiszyły. Dzieła artysty wykonywane za pomocą pastelów, farb olejnych oraz akrylowych przedstawiają realistyczne pejzaże, których inspiracją jest Żelów i jego urokliwe okolice.

Prace prezentowane były wie-

lokrrotnie na wystawach zarówno indywidualnych, jak i zbiorowych, znajdujących się w kolekcjach prywatnych w kraju i za granicą. Na wernisaż przybyli przyjaciele artysty, najbliższa rodzina, znajomi oraz czytelnicy Biblioteki. Zwieńczeniem spotkania były podziękowania dla artysty za wspaniałą wystawę.

ŚWIĘTO POLSKIEJ NIEZAPOMINAJKI



W Przedszkolu Samorządowym nr 4 w Żelowie odbyło się Święto Polskiej Niezapominajki. Celem imprezy było rozwijanie u dzieci zainteresowań środowiskiem przyrodniczym, zwrócenie uwagi na piękno najbliższego otoczenia, wdrażanie do aktywnych form wypoczynku na łonie natury oraz integracja dzieci w trakcie wspólnej zabawy z przyjaciółmi z Przedszkola Samorządowego nr 5 z Bełchatowa.

W ramach święta w przed-

szkolnym ogrodzie odbył się piknik. Kolejnym elementem było teatralne przedstawienie oraz Olimpiada Sportowa „Dobre rady na złe odpady”. Dzieci doskonale poradziły sobie ze wszystkimi zmaganiem sprawnościowymi. Po podsumowaniu wyników wszyscy otrzymali nagrody oraz słodycze. Święto Polskiej Niezapominajki odbyło się dzięki dofinansowaniu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.

GMINNY TURNIEJ SPORTOWO-POŻARNICZY

Po raz kolejny Szkoła Podstawowa w Wygielzowie była gospodarzem IV Gminnego Turnieju Sportowo - Pożarniczego o Puchar Prezesa Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Żelowie. W turnieju brały udział reprezentacje szkół podstawowych z terenu Gminy Żelów. Zawodnicy mieli do pokonania sprawnościowy tor przeszkód złożony ze slalomu, biegu po łańcuchu, skoków i pełzania pod przeszkodami. Startujący musieli wykazać się także umiejętnością posługiwania się podstawowym sprzętem gaśniczym.

Wyniki sportowo-pożarniczej rywalizacji przedstawiają się następująco:

I miejsce - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie,

II miejsce - Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich,

III miejsce - Szkoła Podstawowa w Wygielzowie,

V miejsce - Szkoła Podstawowa w Kociszewie,

V miejsce - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie.

Dwie zwycięskie drużyny zakwalifikowały się do IX Powiatowego Turnieju Sportowo - Pożarniczego w Bełchatowie, który miał miejsce 10 maja. Szkoła Podstawowa nr 4 zajęła w turnieju powiatowym drugie miejsce, Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich uplasowała się na czwartym miejscu. Bezpośrednio przed rozpoczęciem sportowych zmagania miały miejsce pokazy strażackie. Uczniowie mieli okazję obejrzeć wóz bojowy oraz znajdujące się w nim wyposażenie. Strażacy zaprezentowali elementy ratownictwa medyczno-drogowego, a także sprzęt wykorzystywany w tego rodzaju akcjach.



III-LIGOWY SEZON ROZPOCZĘTY

Po zimowej przerwie ZKS „Włókniarz” wznowił rozgrywki na boiskach III-ligowych. Dnia 1 maja piłkarską wiosnę zainau-

guował mecz Włókniarza z MKS Kutnem. W piłkarskim starciu MKS Kutno pokonał ZKS „Włókniarz” wygrywając 1:0. W minio-

ną sobotę ZKS „Włókniarz” podjął na swoim boisku Wartę Sieradz. Spotkanie zakończyło się dla gospodarzy przegraną z wynikiem

2:3. Trenerem drużyny w sezonie 2013 jest Jacek Berensztajn

FESTYN WĘDKARSKI

25 MAJA 2013

*Pod Patronatem Burmistrza Zelowa Urszuli Świerczyńskiej
i Starosty Belchatowskiego Szczepana Chrzęsta*

W programie:

- konkursy z nagrodami
- występy kapel muzycznych i zespołów lokalnych
- inne występy artystyczne
- zabawa dla mieszkańców

Początek o godz. 17.00

Miejsce: stanica harcerska „Patyki”

Organizator: Koło Wędkarskie nr 37 w Zelowie

WYDAWCA:

Adres:
Redakcja:
PROJEKT I DRUK:

URZĄD MIEJSKI W ZELOWIE

Urząd Miejski w Zelowie, ul. Żeromskiego 23, 97-425 Żelów
Olena Krawczuk-Chojnacka - redaktor naczelna, tel. 44 635 15 35, e-mail: kierownik_pi@zelow.pl
Drukarnia TAGRAF - Usługi poligraficzne, Andrzej Taborowski, Bachorzyn 13, 98-113 Buczek
tel. 43 677 41 56, e-mail: tagraftaborowski@vp.pl Nakład: 2500 egzemplarzy